



Press Release

2011 年 7 月 13 日

<<報道資料>>

日本コンピュウェア株式会社

コンピュウェアがdynaTraceソフトウェアを買収 アプリケーションパフォーマンスの新しいスタンダードを確立

**IT の俊敏性を向上させ、高パフォーマンスのオンプレミス
アプリケーションとクラウドサービスの迅速な提供を推進**

※当資料は、コンピュウェア コーポレーションが米国時間 2011 年 7 月 6 日に発表した報道資料の抄訳です。

米国ミシガン州デトロイト - 2011年7月6日発表 - コンピュウェア コーポレーション (NASDAQ: CPWR) は、dynaTraceソフトウェア(株式非公開企業)を買収したことを発表しました。買収金額は25億6千万ドルで、2011年7月1日に完了しています。

コンピュウェアのCEOであるBob Paulは次のように述べています。

「昨今、企業が売上、顧客満足度、ブランド価値を向上させるためには、高パフォーマンスアプリケーションの迅速な開発および提供が不可欠です。こうしたニーズに効率的に応えるために、IT部門は、開発からテスト、本番稼動にいたるまで、全てのプロセスにおいてパフォーマンスを可視化する必要があります。コンピュウェアとdynaTraceが一体となることにより、卓越したAPMソリューションを実現し、パフォーマンスと俊敏性に対するビジネス上の要求にIT部門が応えられるようになります」

dynaTraceは、ボストンを拠点とし、世界中に180名の従業員を擁する企業です。今回の買収では、経営陣を含む、従業員のほぼ全てが、コンピュウェアに留まるものと予想されています。dynaTrace独自の「PurePath」テクノロジーは、アプリケーションパフォーマンス最適化の問題を、これまでとは異なる手法により解決するものです(従来の手法では、数十億ドルの開発費用を要していました)。これにより dynaTraceは、商談成約率92%、過去5年の年平均成長率125%という業績を達成しています。

dynaTraceソフトウェアのCEOであるJohn Van Siclenは次のように述べています。

「APM市場は変化し続けており、従来のツールでは最新のアプリケーションの要件に応えられなくなっています。コンピュウェアも、この市場トレンドを把握しており、より付加価値の高い次世代APMソリューションをかつてない速さでお客様に提供することに注力しています。コンピュウェアの一員になれるというのは喜ばしいことであり、dynaTraceのソリューションに対して、次々と寄せられる大きな期待に今後も応えていけるだけでなく、その期待をさらに高めることもできるのではないかと考えています」

<財務上の影響>

dynaTraceの過去12ヶ月の売上は2,600万ドルで、コンピュータの2012年度の売上に対する追加分は、3,500万～4,500万ドルとなる見通しであり、2013年度は1億ドル近くになると見込まれています。

買収に伴う経理上の処理により、2012年度のコンピュータの1株当たり利益(EPS)は3セント減少すると予想されていますが、2013年度は、少なくとも4セントのプラスに転じるものと見込まれています。今回の買収によって新しく確立された、アプリケーションパフォーマンスの最適化のスタンダードについては、<http://www.compuware.com/dynatrace> をご参照ください(英文のみ)。

コンピュータは、Twitter、Youtube、Facebook からも情報を配信しています。

- ・<http://twitter.com/compuware> (米国本社アカウント: 英語)
- ・http://twitter.com/compuware_japan (日本コンピュータアカウント: 日本語)
- ・<http://www.youtube.com/user/Compuware> (米国本社アカウント: 英語)
- ・<http://www.facebook.com/Compuware> (米国本社アカウント: 英語)

dynaTrace は Bernd Greifeneder、Sok-kheng Tang、Hubert Gerstmeyer により 2005 年に創設されました。創業当初は Bain Capital Ventures の Ben Nye が出資を行っており、2008 年には Bay Partners の Salil Deshpande が取締役会の一員となっています。今回の買収では、Pacific Crest Securities がアドバイザーとして参画しています。

■ dynaTrace software について

dynaTrace は APM 業界におけるニューリーダーです。特許取得済みの「PurePath」テクノロジーは、業界でユニークなソリューションを提供し、アプリケーションの構築、テスト、管理の手法を一変させました。Zappos、SAS、Macy's、BBVA、Thomson Reuters など、数多くの企業が dynaTrace のサポートにより、パフォーマンスの最適化、新システムリリースの早期化、アプリケーション管理コストの削減を達成し、ビジネスと IT をより密接にすることに成功し、業績アップを実現しています。dynaTrace については www.dynatrace.com のウェブサイトをご参照ください(英文のみ)。

■ コンピュータ コーポレーションについて

コンピュータは、'The Technology Performance Company'として、IT が問題なく稼働し、ビジネスに貢献するための、ソフトウェア、エキスパート、ベストプラクティスを提供します。コンピュータのソリューションは、全世界のリーディングカンパニーが IT を最大限活用できるように支援しています。これらのリーディングカンパニーには、フォーチュン 500 上位 50 社のうち 46 社や、米国の Web サイト企業上位 20 社のうち 12 社が含まれています。

- ・米コンピュータ コーポレーション <http://www.compuware.com> (英文)
- ・日本コンピュータ株式会社 <http://jp.compuware.com/>

◆お問い合わせ先

・報道関係の方

日本コンピュータ株式会社 広報事務局 (株式会社ジャパン・カウンセラーズ内)

TEL: 03-3523-8210、Email: compuware@jc-inc.co.jp

・Compuware GomezTM APM ソリューションをご検討の方

日本コンピュータ株式会社 営業部代表

TEL: 03-5473-4531、Email: marketingjapan@compuware.com

※記載されているすべての製品名および会社名は各所有者の商標です。